

**Séance publique du conseil communal  
du 11 avril 2024**

Approbation de l'ordre du jour.

1. Adaptation du règlement d'occupation des postes du personnel enseignant de l'école fondamentale de Redange/Attert ;
2. Adaptation du règlement d'ordre intérieur de l'école fondamentale ;
3. Saisine du projet de modification ponctuelle du PAG « Parc Worré » à Redange/Attert ;
4. Approbation d'actes, de contrats et de conventions ;
5. Fixation du prix de vente d'un livre intitulé : Kropemann-Fest und Kropemann-Theater in Redingen/Attert 2018-2023 ;
6. Allocation de jetons de présences aux membres des commissions légales et consultatives communales ;
7. Fixation de l'indemnité relative aux frais de distribution des fiches de recensement et des convocations pour les élections;
8. Décision de vendre la friterie mobile ;
9. Approbation d'un règlement relatif à la sécurité et à la discipline pour le transport scolaire ;
10. Adaptation des critères concernant les cadeaux à allouer lors de la célébration de mariages ou d'anniversaires de résidents ;
11. Décision d'adhésion de la commune d'Ell au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature ;
12. Approbation du budget rectifié de l'année 2023 et du projet de budget de l'année 2024 de l'Office Social du Canton de Redange ;
13. Dénomination de la chaussée du lotissement dans l'Allée des Tilleuls à Redange/Attert ;
14. Adaptation du règlement général de circulation ;
15. Signature d'une autorisation pour le receveur communal d'entamer les poursuites judiciaires contre différents débiteurs de la commune.

**Présents** : M. Henri GEREKENS, bourgmestre et Mme Danielle SIMON-ARENDT et M. Jeff LISARELLI, échevins, Mme Monique BODEVIN-WOLSFELD, M. Tom FABER, Mme Monique KUFFER, M. Luc PAULY, M. Romain REDING et Mme Jeanny VALENT-WELFRING, conseillers.

Mme Muriel SEIL-NOURISSIER, secrétaire.

**Absents** : M. Norbert NILLES, conseiller excusé, votant par procuration donnée à M. Tom FABER conseiller, conformément à l'article 19 bis de la loi communale et M. Henri THILL, conseiller excusé, votant par procuration donnée à Mme Jeanny VALENT-WELFRING, conseillère, conformément à l'article 19 bis de la loi communale.

Toutes les décisions, à part celle relative au point à l'ordre du jour numéro 3, ont été prises à l'unanimité.

### **Adaptation du règlement d'occupation des postes du personnel enseignant de l'école fondamentale de Redange/Attert**

Approbation de différentes modifications au règlement d'occupation des postes du personnel enseignant de l'école fondamentale de Redange/Attert. Une copie du règlement adapté peut être demandée auprès du secrétariat communal.

### **Adaptation du règlement d'ordre intérieur de l'école fondamentale**

Approbation de différentes modifications au règlement d'ordre intérieur de l'enseignement fondamental. Une copie du règlement adapté peut être demandée auprès du secrétariat communal.

### **Saisine du projet de modification ponctuelle du PAG « Parc Worré » à Redange/Attert**

Approbation du projet de modification ponctuelle du PAG au lieux-dits « Grand-Rue » et « Rue de Niederpallen » à Redange/Attert, sis commune de Redange, section D de Redange, sur des fonds inscrits aux numéros 58/3857 ; 58/6172 et 80/5554 du cadastre.

## Approbation d'actes, de contrats et de conventions

- Acte d'échange immobilier du 4 avril 2024, conclu avec M. Albert DONDLINGER par lequel il cède à la commune de Redange/Attert les fonds repris au tableau ci-après :

N° cadastre	Section	Lieu-dit	Nature	Contenance		
				ha	a	ca
32/1066	E de Reichlange	Langwies	Pré	2	65	05

En contre-échange, la Commune cède et abandonne à la partie susmentionnée, la propriété immobilière ci-après, sise sur le territoire de la commune de Redange/Attert, inscrite au cadastre de la même commune, section C d'Ospem, à savoir :

N° cadastre	Section	Lieu-dit	Nature	Contenance		
				ha	a	ca
696/2354	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	27	00
697/2355	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	50	10
698	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	6	60
701/2357	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	51	50
703/1809	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	26	40
703/1810	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	29	90
703/2358	C d'Ospem	Im Ecker	Terre labourable	0	71	50

<b>2</b>	<b>63</b>	<b>00</b>
----------	-----------	-----------

- Approbation d'un acte de constitution de servitude du 21 mars 2024 par-devant Me. Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, conclu avec M. Paul GLOESNER de Nagem concernant la constitution d'une servitude de parcelles sises à Nagem, appartenant à M. Paul GLOESNER de Nagem, inscrites au cadastre comme suit :  
Place, sise section B de Nagem au lieu-dit "rue Principale", numéro cadastral 243/2589 ;  
Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Im Weiher", numéro cadastral 249/2156 ;  
Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Im Weiher", numéro cadastral 249/2651 ;  
Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Im Weiher", numéro cadastral 249/2160 ;
- Approbation d'un acte de constitution de servitude du 21 mars 2024 par-devant Me. Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, conclu avec Mme HANSCHÉ Marie-Josée et Mme HANSCHÉ Brigitte de Nagem concernant la constitution d'une servitude de

parcelles sises à Nagem, appartenant à Mme HANSCHÉ Marie-Josée et Mme HANSCHÉ Brigitte de Nagem, inscrites au cadastre comme suit :

Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Muehlenbusch", numéro cadastral 749/2792 ;

Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Muehlenbusch", numéro cadastral 749/2793 ;

Terre labourable, sis section B de Nagem au lieu-dit "Muehlenbusch", numéro cadastral 749/1093 ;

Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Unter den Garten", numéro cadastral 994/2755 ;

- Acte de constitution de servitude du 21 mars 2024 par-devant Me. Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, conclu avec M. WELSCHER Joseph et Mme SCHNEIDER Denise de Nagem, inscrite au cadastre comme suit :

Pré, sis section B de Nagem au lieu-dit "Pullgaass", numéro cadastral 991/2753 ;

- Approbation de la convention relative au service "Night Rider", signée le 1<sup>er</sup> mars entre l'administration communale de Redange/Attert, représentée par son collège des bourgmestre et échevins actuellement en fonction et la société Sales-Lentz Autocars (SLA) S.A., établie à L-4901 Bascharage, ZI Bommelscheuer, représentée par Monsieur Sam SALES, Directeur Général, pour la durée d'une année avec renouvellement par tacite reconduction ;
- Approbation du contrat du 20 février 2024 conclu entre la commune de Redange/Attert, représentée par son collège des bourgmestre et échevins et Mme Nicole SCHAACK d'Eltz concernant l'enlèvement d'arbres existants, la plantation et l'entretien d'arbres fruitiers à haute tige et le renouvellement éventuel d'une clôture sur les fonds inscrits au cadastre comme suit : Commune de Redange/Attert, section C d'Ospem, au lieu-dit «rue de Redange », numéro 716/2886.

**Fixation du prix de vente d'un livre intitulé Kropemann-Fest und Kropemann-Theater in Redingen/Attert 2018-2023**

Décision d'arrêter le prix de vente du livre « Kropemann-Fest und Kropemann-Theater in Redingen/Attert 2018-2023 » réalisé par M. Jean NEHRENSHAUSEN en collaboration étroite avec l'administration communale de Redange/Attert, à 75,00.- € par exemplaire.

### **Allocation de jetons de présences aux membres des commissions légales et consultatives communales**

Fixation des jetons de présence, revenant aux présidents et secrétaires des commissions consultatives communales de la commune de Redange/Attert, à 50 € TTC par séance , et ceux revenant aux membres des commissions consultatives communales de la commune de Redange/Attert, à 30 € TTC par séance, avec effet rétroactif au 1 janvier 2024 et pour un maximum de 4 séances par an.

### **Fixation de l'indemnité relative aux frais de distribution des fiches de recensement et des convocations pour les élections**

Fixation des indemnités revenant aux agents distribuant au nom et pour le compte de la commune, des fiches de recensement et des convocations pour les élections à :

- 30.-/heure pour la distribution des convocations aux élections ;
- 30.-€/heure pour la distribution de documents relatifs au recensement, autres que ceux rémunérés par l'Etat.

### **Décision de vendre la friterie mobile**

Décision de vendre la friterie mobile au prix de 4.000.-€.

### **Approbation d'un règlement relatif à la sécurité et à la discipline pour le transport scolaire**

Suite aux constats réguliers de manquements de discipline lors du transport scolaire, un règlement relatif à la sécurité et à la discipline pour le transport scolaire a été arrêté.

Une copie du règlement en question peut être demandée auprès du secrétariat communal.

### **Adaptation des critères concernant les cadeaux à allouer lors de la célébration de mariages ou d'anniversaires de résidents ;**

Adaptation des critères concernant les cadeaux à allouer lors de la célébration de mariages ou d'anniversaires de résidents, comme suit :

- Un cadeau d'une valeur maximale de 150.- €/htva sera offert à chacun des résidents fêtant ses 85, 90, 95, 100, 101, 102, 103, 104, 105 ans et plus ;
- Un arrangement de fleurs d'une valeur maximale de 50.-€/htva sera remis à chaque couple célébrant son mariage civil à la maison communale.

**Décision d'adhésion de la commune d'Ell au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature**

Approbation de l'Adhésion de la Commune d'Ell au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature.

**Approbation du budget rectifié de l'année 2023 et du projet de budget de l'année 2024 de l'Office Social du Canton de Redange**

Approbation du budget rectifié 2023 et le budget 2024 de l'Office Social du canton de Redange, OS CARE, comme suit :

<b>BUDGET RECTIFIE 2023</b>	<b>Service ordinaire</b>	<b>Service extraordinaire</b>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>2.295.386,89.-</b>	<b>25.005,32.-</b>
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>2.191.022,98.-</b>	<b>22.774,47.-</b>
<b>BONI PROPRE A L'EXERCICE</b>	<b>104.363,91.-</b>	<b>2.230,85.-</b>
<b>MALI PROPRE A L'EXERCICE</b>		
<b>BONI DU COMPTE 2022</b>	<b>66.516,21.-</b>	<b>367.482,53.-</b>
<b>MALI DU COMPTE 2022</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>BONI GENERAL</b>	<b>170.880,12.-</b>	<b>369.713,38.-</b>
<b>MALI GENERAL</b>		
<b>TRANSFERT</b> <b>de l'ordinaire à l'extraordinaire</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>BONI PRESUME FIN 2023</b>	<b>170.880,80.-</b>	<b>369.713,38.-</b>

<b>MALI PRESUME FIN 2023</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>BUDGET 2024</b>	<b>Service ordinaire</b>	<b>Service extraordinaire</b>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>2.659.639,34.-</b>	<b>27.569,70.-</b>
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>2.659.639,34.-</b>	<b>23.799,86.-</b>
<b>BONI PROPRE A L'EXERCICE</b>		<b>3.769,84.-</b>
<b>MALI PROPRE A L'EXERCICE</b>		
<b>BONI PRESUME FIN 2023</b>	<b>170.880,12.-</b>	<b>373.483,22.-</b>
<b>MALI PRESUME FIN 2023</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>BONI GENERAL</b>	<b>170.880,12.-</b>	<b>468.489,92.-</b>
<b>MALI GENERAL</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>TRANSFERT</b> <b>de l'ordinaire à l'extraordinaire</b>	<b>0,00.-</b>	<b>0,00.-</b>
<b>BONI DEFINITIF</b>	<b>170.880,12.-</b>	<b>373.483,22.-</b>
<b>MALI DEFINITIF</b>		

### **Dénomination de la chaussée du lotissement dans l'Allée des Tilleuls à Redange/Attert**

Décision de dénommer la chaussée du nouveau lotissement « Allée des Tilleuls » à Redange/Attert : « Cité Kropemann ».

### **Adaptation du règlement général de circulation**

Approbation de différentes modifications au règlement communal de circulation. Une copie du règlement adapté peut être demandée auprès du secrétariat communal.

### **Signature d'une autorisation pour le receveur communal d'entamer les poursuites judiciaires contre différents débiteurs de la commune**

Le conseil a autorisé, à l'unanimité, par sa signature, le receveur communal, d'entamer les poursuites judiciaires contre différents débiteurs de la commune.